



As the Third Branch of Government, we provide access to justice by ensuring fair processes and the timely, impartial resolution of cases.



In This Issue

- Legislative News April 7, 2017
- 5th Judicial District Veterans Court Graduation
- Rule Amendments and Administrative Orders
- Future Idaho Court Interpreters Join efforts with Future Immigration Attorneys
- Human Resources News
 - ⇒ Career Opportunities
 - ⇒ IDEAL College Savings Program News
 - ⇒ PERSI April Newsletter link
 - ⇒ April Health Matters
- Problem-Solving Court Graduations
- iCourt Project Update

News Links of Interest

- [This Week's News Articles](#)
- [NCSC Jur-E Bulletin this week](#)
- [NCSC "In the News" this week](#)
- [Gavel to Gavel this week](#)

Judicial / Administrative Calendar



[Current Calendar](#) 04-06-17

Due to security concerns, locations are not posted the on [Website calendar](#).

Summary of ISC / COA

Published Opinions

[March 24-April 6, 2017](#)

[March 17-23, 2017](#)

Legislative News: It's a Wrap



All of the Court sponsored bills and Court appropriations have now been signed into law by Governor Otter. More specifically:

- HB 148 dealing with Guardianships and Conservatorship statutes was signed into law on 4/4/17.
- HB 201 amending name change statutes was signed into law on 3/27/17.
- SB 1023 dealing with Funeral Processions was signed into law on 3/27/17.
- SB 1024 dealing with Child Protection statutes was signed into law on 3/27/17.
- SB 1025 dealing with Administrative Judges was signed into law on 3/27/17.
- SB 1026 dealing with I.C. § 19-2604 was signed into law on 3/27/17.
- SB 1108 dealing with Judges' pay and amending I.C. § 59-502 was signed into law on 3/27/17.
- SB1160, the Courts appropriation bill for FY 18 was signed into law on 3/28/17.
- Sb 1201, the trailer appropriation bill to fund SB 1108 was signed into law on 4/6/17.

5th Judicial District Veteran's Treatment Court Graduation held April 4, 2017

The Fifth Judicial District Veteran's Treatment Court Graduation was held on April 4, 2017. This was the 3rd graduation for this new problem solving court. Those in attendance celebrated the accomplishment of our 3rd and 4th graduates to complete the program. Guest Speaker was Captain Ismael Gonzales from the Idaho State Police. The two graduates were Lucas Heidemann, United States Army and Daniel Hightower, United States Army. The graduation was well attended, and all were honored by the presence and support of Representative Clark Kauffman, a U.S. Air Force Veteran. Both graduates thanked Judge Bevan, Coordinator, Steve Conger and the entire staffing team for aiding in their success.



Pictured L-R: Steve Conger, Coordinator, Daniel Hightower, Judge Bevan & Lucas Heidemann.

Court Rule Amendments

Click [here](#) to check on recent Idaho Court Rule amendments, including:

[Current Rule on Electronic Filing and Service](#)

[In re: Amendments to IAR 33, effective 9-8-16](#)

Protocol for Circulating Proposed Court Rules and Rule Amendments

Click [here for the Protocol](#) (01-20-17)

Court Committees: Agendas and Minutes

[Minutes: Education Committee 12-16](#)

[Minutes: Administrative Conference 10-16](#)

[Minutes: Guardianship-Conservatorship 10-16](#)

Training & Education Corner

Free 60-75 Min Webcasts:

◆ [April 12, 2017 / Online Webcast / 12 p.m. PDT / Tuition: Free](#)
[Sovereign Citizens and Other Challenging Litigants](#)

◆ [April 18, 2017 / Online Webcast / 10 a.m. PDT / Tuition: Free](#)
[Impaired Driving Assessment Screening Tool and Judicial Decision-Making](#)

>> [Click here](#) for the Judicial Education SharePoint site for all upcoming and archived training for Judges.

>> [Click here](#) for all upcoming and archive training for Clerks & Court reporters.

Questions or Feedback about Court Business Processes? **NEW**



Please send them to CourtQuestions@idcourts.net

Service Desk Support

Email: service@idcourts.net

Call: 208-334-3868



Rule Amendments and Administrative Orders

◆ [Order Amending Idaho Bar Commission Rules](#)

Future Idaho Court Interpreters Join Efforts with Future Immigration Attorneys by Fatima Cornwall

During the spring 2017 semester, students from Concordia Law University and Boise State University collaborated with local immigration attorneys to represent individuals in the Boise immigration court who seek asylum, protection under the convention against torture, and special immigration juvenile status as part of Project LAURA (Latin America Unaccompanied Minor and Refugee Assistance). Students from Boise State University assisted with bilingual interpretation during attorney-client visits, as well as with document translation.



Project LAURA is Boise's legal community's response to the Latin American refugee crisis. Since 2014, the number of Latin American families seeking asylum in the United States has significantly increased, and as of 2016, unrepresented refugees facing deportation total approximately 2/3 of all Boise's non-detained removal cases. Until Project LAURA, no pro bono program existed in Boise to provide legal representation to these individuals. To read more about Project LAURA, please visit <http://www.projectlaura.org/>

Nicole Derden, immigration attorney and founder of Project LAURA, was the instructor of record for the Immigration Clinic at Concordia Law School, and Fatima Cornwall, federal certified court interpreter, was the instructor of record for the Department of World Languages with Boise State.

During the semester, all students were encouraged to observe hearings at the immigration court in Boise. Bilingual students were able to listen to the official interpretation provided by certified court interpreter Mark Conta, who later debriefed them on language and procedure questions.

The culminating project for all students was a mock immigration merits hearing at Concordia, where law students played the role of defense attorneys, and language students provided simultaneous and consecutive interpretation services. Simultaneous interpretation was provided via Linguali-IS, which allows several users to listen to the interpreter's rendition on their smartphones.

For the mock hearing, several local attorneys who also taught the immigration clinic played different roles: Angela Richards played the role of judge, and Angela Levesque played the role of therapist. Another community volunteer played the role of the respondent's father who appeared telephonically adding the extra challenge of telephonic interpretation.



Many Idaho certified court interpreters also contributed to the success of the mock hearing. Diana Arbiser, Federal Court certified interpreter, was in charge of providing formative assessment during the mock hearing; Sandra Barrios, Statewide Language Access Manager, Idaho Supreme Court, played the role of the monolingual Spanish-speaking respondent; and Vanesa Bell, Language Access Coordinator for the Fourth Judicial District, was also in attendance.

Court Protective Services

Corporal Jon Vance

Office: 208-947-7439
Cell: 208-999-2736

JVance@idcourts.net
[Incident Report Form](#)



Snapshot of Current Position Openings:

For a complete description of all positions available, as well as application materials, [click here](#).

Statewide Language Access Manager:

Administrative Assistant III

Court Reporter—Fifth Judicial District:

Other Court Openings:

Public Defender

Human Resources News

Welcome, New employee!

Bryan Kopp is the new Network Analyst for the Idaho Courts. He was previously employed by Computer Arts, which is one of the companies the Courts contracts services through. He is a graduate of the Networking program at Eastern Idaho Technical College in Idaho Falls. He has lived in Idaho all of his life, and like most people who choose to stay in Idaho, is here for the beautiful seasons and to enjoy the outdoors. He particularly enjoys hiking and camping with friends and family. He also enjoys gardening with his toddler, but the gardening quickly turns into looking for bugs. He is thrilled to be a part of this organization! *Welcome Bryan!*



Career Opportunities:

Statewide Language Access Manager

The Idaho Courts have a career opportunity for a Statewide Language Access Manager. The Statewide Language Access Manager is responsible for the statewide coordination of language access services throughout the Idaho Courts. Administrative responsibilities include staffing the Court's standing committee on language access, managing the court interpreter training and testing program, assisting counties with the coordination of services, and carrying out the requirements of the statewide language access plan. This position is also responsible for providing in-person and remote interpretation and translation services to courts statewide. Application materials must be received by **Wednesday, April 12th, 2017, at 5:00 pm MDT**.

Administrative Assistant III

The Idaho Courts have a career opportunity for an Administrative Assistant III performing a variety of complex, administrative support activities for statewide managers in the Court Services for Families and Children Department. The position reports to the Sr. Manager, Families and Children. Application materials must be received by **Friday, April 14th, by 5:00 p.m., MDT**.

Court Reporter - 5th Judicial District

The Idaho Courts have a career opportunity available for a Court Reporter for District Judge Michael Crabtree in Cassia County. The Court Reporter will provide verbatim reporting and transcribing of court proceedings, hearings and conferences. The position is located in Burley, Idaho. **The position is open until filled.**

Other Court Openings:

Public Defender

Kootenai County has a career opportunity for a Public Defender located in beautiful North Idaho. The Public Defender is responsible for planning, implementing, coordinating, directing, and evaluating activities and programs of the Public Defender's Office in accordance with Idaho Statute 19-870. Other responsibilities include providing guidance to staff regarding technical and legal problems; directing, preparing, and presenting the Office's proposed annual budget and monitoring approved budget expenditures; overall supervision of employees including evaluating work performance, counseling employees on programs, policies and procedures, and resolving complaints and taking disciplinary action when needed. To apply, please [click here](#).

Deadline for application submission: **Friday, May 5th, at 5:00 p.m. PST.**

Human Resources News continued on page 4 . . .

HR / Finance Links of Interest

[HR Recruitment Report](#) 03-24-17

[EEO Utilization Report](#) 10-16-15

[Employee Self-Service \(ESS\)](#)

[Tips for using ESS](#)

[Phone Directory: Admin. Office of the Courts](#)

[Judges Policy Manual](#) 08-19-15

[Employee Policy Manual](#) (Effec. 07-01-14)

[Salary Affidavits & Travel Vouchers](#)

[We're Here to Serve You!](#)

[Wellness News \[Health Matters\]](#)

Your Corner . . .

Note: "Your Corner" pages are an [archive](#) of articles of interest to a particular group. Once a story has been in the E-News, it will be saved in a group's page, as appropriate.

[Judges](#) (updated 03-17-17)

[Elected/Deputy Clerks](#) (updated 3-17-17)

[Court Reporters](#) (updated 11-09-16)

Problem-Solving Court Graduations

Kootenai County Felony Drug Court
Kootenai County Courthouse, Rm. 12
April 10 @ 3:00 p.m., Coeur d'Alene

Twin Fall County DUI Court
County West P&Z Conference Room
April 10 @ 7:30 a.m., Twin Falls

Kootenai County DUI Court
Kootenai County Courthouse, Rm. 8
April 11 @ 6:00 p.m., Coeur d'Alene

Nez Perce County DUI Court
Nez Perce County Courthouse
April 12 @ 4:30 p.m., Lewiston

Bannock County Veterans Treatment Court
Bannock County Courthouse, Rm. 115
April 12 @ 5:00 p.m., Pocatello

Oneida County Felony Drug Court
Oneida County Courthouse
April 13 @ 6:00 p.m., Malad

Elmore County Felony Drug Court
Elmore County Courthouse
Main Courtroom, 2nd Fl.
April 17 @ 4:00 p.m., Mountain Home

Nez Perce County Felony Drug Court
Nez Perce County Courthouse
April 18 @ 5:00 p.m., Lewiston

Nez Perce County Veterans Treatment Court
Nez Perce County Courthouse
April 20 @ 4:30 p.m., Lewiston

To have your graduations listed, please submit the dates in your monthly utilization survey which is due by the 10th of each month.

Human Resources News

continued from page 3 . . .

State Tax Deduction Increases for Contributions to Ideal Accounts

The state tax deduction limits for contributions to an Ideal account have been increased retroactive to January 1, 2017. The new deduction is up to \$6,000 of contributions for single filers and up to \$12,000 for married, filing jointly. For more information → [Click Here](#)

APRIL PERSI NEWS TO USE AVAILABLE

<https://www.persi.idaho.gov/Documents/Newsletters/2017/4-17.pdf>

WELLNESS—Because your Health Matters!

April's *Health Matters* website and newsletters address several important health topics. In this newsletter...

It's **Stress Awareness Month**; a positive way to tackle the topic is through the idea of **building resilience**. Resilience is all about how you recharge, not how you endure. See the [Home Page](#) and [Stress Center](#) for resources.

[Like Us on Facebook!](#) Enjoy TOTD's, info on local health events, and motivational health tips

iCourt Project Update

Wave 1 Activities

Clerks from Canyon and Owyhee counties participated in a data review workshop this week in Canyon County to help identify any issues with the data that was converted from ISTARS into Odyssey. The other counties in Wave 1 (Blaine, Boise, Camas, Cassia, Elmore, Gooding, Jerome, Lincoln, Minidoka and Valley) are individually working through similar activities in preparation for a go-live implementation in October.

Wave 2 Activities

Resources from the iCourt Project team, ISC and Tyler Technologies will travel to the counties in Districts 1 and 2 (Benewah, Bonner, Boundary, Clearwater, Idaho, Kootenai, Latah, Lewis, Nez Perce, and Shoshone) in late April to provide an on-site demonstration of the Idaho Odyssey product. The Odyssey demonstration will introduce judges and staff in those counties to the new Idaho iCourt technology, as well as provide a forum to address questions and answers related to the project.

The ISC Project Team is working to finalize logistics for upcoming activities for the Wave 2 counties to include the Subject Matter Expert (SME) Training in May and Business Environment Assessment visits in July.